Vol. 36 No. 10,293 Tuesday March 11 1941 TAIRIKU NIPPO 昭和十六年三月十一日（火曜日）第一九二百九十三號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

本紙定價、壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗五拾仙 壹ヶ年九弗
發行所 大陸日報社
社長 山崎眞
晩香坡市東カドバ街二一三—二一五
電話マリン五六五一

紙張り請負業
小林次郎
★
スター美粧院
化粧美容
晩香坡市第五街一五二七
グランビル行サンビユーより半ブロック
ビーシー州
ビユーテイーパーラー
池田照子
電話マリン一〇八五番
信用第一
日本人總代理
矢田源一
戸島繁夫
電話マリン五一〇一—五一〇二
住宅ハイランド三二七
安藤ノ歌子
電話九一四

調停條文は日本語けふ三國で史的調印

泰佛印紛爭かくて大團圓

松岡外相の演說

東京十一日（同盟）——大東亞共榮圏指導理念にもとづき續行されたタイ佛印國境紛爭調停會議はつひに十一日午後四時から山邸において最終公式會議をもつて完璧裏の手續きを完了し、同日午後五時半から首相官邸において三國の代表者列席の下に調印式を擧行した、調印されたのは日本語、タイ語、佛國語の三國語による條約本文三通と附屬議定書三通、それに附屬地圖一通である、調印式には松岡外相、ソンワイ殿下、ヤナ駐日公使、タウイサクン事務總長、ダムロン公使、ウイサクン事務總長、ダムロン公使

脂粉追放

竹田敏彦作

（14）

取殘の栗（二）

恒三は、机の上に散乱らしい書物を開いたまゝ、

「何うだつた、面白かつた？」

少年らしい好奇の眼を、くりくりさせながら訊ねるさき子は姉らしい愛情をたゝへて、さうした恒三の顔を覗きこむやうにして訊いた。

「來年は、愉ちやんも、御主人にお願ひして、連つて來てくといいわよ」

目ひながら、机の上を見て

「勉強してゐたのね——」

「ひゝ——」

「ならいわね——愉ちやんは、奥でねるのね」

奥の間の襖がりに、こちら（顔を向けて寢てゐる妹のお河童をそつと覗いた。

▽—△

さき子の父宗太郎が、家に歸つてきたのは、翌日の晩近くだつた。

これでも麻には遠ひない着古しの白衣に、だらしなく着けた羽の羽織を重ね、貧乏見ぐ性はつた風采を組めて、宗太郎は、ひよろ長い身體を、前こゞみにして、路地口を入ると、カンカン鳴の下から眩しげに、高く昇つた太陽の位置を仰いだ。それから、そつと家の格子戸を覗いたが、中には雨戸が入つてゐた。

「みんな、ねないな」

宗太郎は、はつとしたやうに呟くと、格子戸を開けて、下駄を抜き、中の雨戸を開けて入つた。

「こいつは、やり切れない！」

閉め切つた室内の蒸れるやうな暑さに、宗太郎は獨りで憤慨を裏げながら、手拭を振つて、急いで奥の雨戸を開けた。

ばつと射し込んだ朝烈な光線が、襖の雨脚、障子の桟に落書けた、よれ〳〵の蚊帳——六畳と四疊半の二室しかないこの家の中のアラセいものを、照し出した。

「あ、臭い、臭い……」

宗太郎は、かなぐり捨てるやうに、衣類を脱ぐと、蒲所で一ばい水道の水を呷り、クレープのシャツ一枚で、奥の間の中央にでつかり胡坐をかいた。それから、煙草の煙を出してそつと中身をのぞいてみた。

卸くちやになつた五十錢札が二三枚と、それにすこしばかりの、白の銅貨が混つた中に、五圓紙幣が一枚たけ、奇蹟のやうに殘つてゐるのを見ると、宗太郎は、にやりとした。

「なあに、何とか月さへ越して菊名の土地の噂さへ出來れや、五千圓の金は、默つてゐても、製斗をつけて貰へるんだ……」

宗太郎は、心中で呟くと、片隅の机の上から團扇をとり、剝げた手繪に、これも半禿げた頭を扇せて、ゴロリと仰向けに、ひよろ長い身體を伸ばした。

「五千圓入れば、町へでも行つて、昔の職業に歸り返してみるぜ……」

團扇にかかつたさき子の浴衣の方へ、冒瀆するやうに私語いてみた。

菊名の土地といふのは、東横沿線菊名の驛場の奥に、五萬坪ばかりの寶地の出物があるといふ話で、宗太郎が、近頃捜し當てた、最も大きな夢の一つであるかうした陋屋に果敢ない夢をみる藤堂宗太郎も、この六年前までは、京橋付近に相當の店をもつて先代譲りの肥料問屋を營んでゐたのだが、滿洲豆粕の流入と、產業組合の厖大な勢力に押されて、急激な痛手を喰つた矢先へ、ある知人のため跡人に立つた相當多額の負債まで背負ひ込まなければならなくなり、店の屋號も左前になつたところへ、穴埋に手を出した株相場が致命傷となつて、たうとう破產の決定まで受け、代々の老舗もた多少の不動產も、すつかり他人に取られ、裸一貫に零落して、三人の子供と、この陋屋に逼塞したのだつた。そして尋常五年の末娘の外は、長女のさき子は女學校中途から女店員に出し、長男の愼三は小學校きりで、近所の噂場へ仕事に出し、他に能もない自分自身は、二流保險の外交員に轉はおいてゐるが、いつも責任額が出ないで、儲けにもならない土地や家屋のブローカーに駈けずつて、見果てぬ老後の夢を逐つてゐるのである——

「しかし、さき子の奴には、何と言つて謝まるかな」

十圓と幾らないさき子の月給のことを考へて、宗太郎が樂しい夢から一瞬、現實の憂鬱に還つた時「ごめんくださいー……」突然、格子戸の外から聲がした。

きつと一番よく好かれるタバコです
初めて御いておすひになる方はそれはビックリするでせう、オールド・バーニア・ファインカットは特に細く刻んであるので巻き易く、また味も格別ですからお求めの際は一袋お求めください
十仙
四
半斤入

◆紙類一切と
文房具 卸賣商
バンクーバー市一一六八
晩香坡バンクーバー會社
日本人部代理
堀 靜 次 郎
電話 本社 マリン二三一一 自宅 バイ三八四四アール
VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

一九四一年型
自轉車 着荷
運動具一切 キー作製
晩市メーン街一一三 電話ツリニテ五五九
ターメー自轉車店
バラード街二四一五 電話ベービュー二〇四六

新着品御案内

滋養水飴	一瓶	七五
當國海苔	十枚	三〇
日本種物	一袋	五仙
當國種物	一袋	五仙
良い肥料		
ボンミール	十斤	四〇
フイシミール	同	四五
完全肥料	同	四〇
科學肥料	同	三五

何でも揃ふ 前川商店
ハウエル街三六九 電話シー五二一八—五二一九

和洋お菓子一切
豊富に取揃へてございます
バンクーバー三五七
鈴木菓子店
晩香坡マリン二〇三六
月刊雜誌 廣告料無料

好評の
シルバ・カップ・ブレッド
一仙を笑ふ者は一仙に泣く
一家の榮落も亦此の一仙より始まります、此の戰爭が續く限り物價は益々騰貴致しブレッドの値はさたゞ上ります、この際市場より二仙安くて品質といひ味覺と云ひまた榮養分は他の追隨を許さないと申されて居ります當シルバ・カップ・ブレッドをお愛食下さいまたトーストにしての價値は格別です、是非此の際一度御試食下さいテケツは十七枚一弗です
五枚お買上の方には五分の割引或はケーキ一打無代にて差上ます 電話にてお注文くだされば多少に拘らず配達致します
バラード・ベカリー
晩市バウエル街二〇五 電話マリン九五一七

●米は……米屋へ
△カナダ一品 無砂搗白米
モーニング・セール開始
保證附優良米の入荷
特選加州白米 二重袋百斤入
毎朝廿俵だけ 大安賣り
百斤入 五、五〇賣りを
大特價 四弗九十仙に
お注文は……毎朝早く
電話バイランド〇八八九
米屋商店
647-9 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
閉店後不在の時は電話バイ三三四六アール

無料進呈
收入稅に就ての說明書
一九四〇年度の收入稅に就て詳しく說明されてゐる十六頁の小形說明書が限られた數だけ用意してありますから、左記表に住所氏名御記入申込み下さいお送りします
住所……
氏名……
クリフトン・シ・クロス(BC)株式會社
日本人代理部
晩市バウエル街四七五
電話ツリニテ五七八四

PURITY BREAD
ロバートソン・ピュリテー・ブレッドを召上り下さい
ピュリテー・ブレッドは何時も新鮮で固くはなりませんそして保健上にも大變よろしいです
美味しいロールやケーズパ、皆樣の食慾をそゝるケーキ類も澤山ありますが皆科學的に研究して作られて居りますピュリテーブレッドは今回新しい經營の下に賣出されてゐるのです
是非御試食下さい
ロバートソン ベカリー
ROBERTSON'S BAKERIES

にきび治療劑
ボンラック

頑固な ニキビに
定價 五五
中川博士發見の新治療法
新らしい藥理作用を根據として外用藥ボンラックの完成はにきび治療に新光明を與へるものとして、お惱みの方々にお奬めいたします
晩市バウエル街三三一一
特約店 新見商會
電話マリン（六一）九九五二

高等 南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四

◆和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話マリン（六二）五九五二

自動車修繕
グッドリッチタイヤ
晩香坡一切
大勉强で御用命に應じます
ボンデアック、ビューイック、ジ・エム・シ・トラックの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話ツリニテ 二八九九

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express Money Order
販賣代理店
貯蓄正金銀行預金
證金無手數料取扱
和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話 貯蓄六〇一一 住宅九〇九X

海外渡航の御方及び御歸朝のお方には特に御便宜をはかります
大森屋旅館
横濱市中區花咲町（櫻木町驛前）

カマボコ製造
BC魚店
晩香坡市バウエル街二五三
電話ツリニテ 七八八 夜間シー三五三八

朝日グラーヂの
毎二週間大奉仕セールス
及び修繕等（常に廣告に御注意下さい）
三月二日より十五日まで
アトラスタイヤー
アトラスバトリー
朝日グラーヂ
電話ツリニテ一三一一 夜間バイ三七七七アール

奉仕的割引
△當社は創立以來過去廿八年間の日本人諸氏の御愛顧に酬ゆるため
新割引値段
を提供することに致しました、何卒御引立の程御願申上ます
料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市ダンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話バイランド〇一四一

家庭用ポート用金物類
新式ストーブ並附屬品
ケッチン道具各種
電氣器具類及電球
ペイント及バニシ類
大工道具類和洋各種
トタン細工一切並修繕
晩市メーン街二〇八
ビー金物店
電話ツリニテ五五三六

味噌、醬油、清酢
糀、納豆、糀漬
天野兄弟商會
製造販賣元
晩市ダンダス街二一四一
電話バイランド五五二六

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wash.
郵船案內
（船名） （入港） （出帆）
日枝丸 三月廿六日 四月八日
平安丸 四月十六日 四月廿九日
氷川丸 四月廿八日 五月十日
日枝丸 五月十七日 五月三十日
平安丸 六月七日 六月二十日
氷川丸 六月十六日 六月廿八日
◎從濱行三等片道六三弗 往復行 六五弗
◎日本郵船會社シアトル支店
代理店 市 B.W. Greer & Son Ltd.
市 Great Northern Railway

各種製箱業
御注文に應じ如何樣にも製作致します
生菓子類一切
最新式ソーダスト バナー 各種あります
取扱は大勉强
せんべい
晩市バウエル街五一二三
愛知屋製菓店
晩市コーナ街武武武
名田重吉

藝とはなれては 小さな人間！

久振りに舞台に立つた 雲月の心境

【東京通信】一月廿九日、小山一雲（私は全く悲んだ、水のやうな心境になれてゐます、折角かうした病院に入院の上一寸を放つ天罰かになれてゐるのですから、過ぎ去つた一ケ年間をどうぞ振り返らせて戴きたくないと思ひます！

健康狀態は…？

少し痩せました、でも一時のやうにあんなに肥つてゐては下を向くと苦しい位で、藝のためにもこの位の方が樂です、病氣ではすつかりな性りました、でも一ケ年間全く使はないでゐたので一度は聲をバラス（聲が出なくなる事）と思つてゐましたがその心配もなさうです、新作ですか、簡單には從軍看護婦を扱つた「妹の歌」を演じ軍事保護院で御奉仕下すつた尾崎士郎先生の「流山の明日」は今卿色ですから出來上り次第着古にかゝるつもりです

藝道の惱みは？

多數が女ですから大した自信もつきませんが、今後は客ツケを狙はず、主題を正しく聞もう、さうした決心がつきました、少れだけです

一年間の感想は？

藝事といふものを離れて自分といふものゝ振りの無力さ、愚氣地なさ、それをはつきり知りました、そして一日々々が有難く、この一ケ年間私は非常に大切な仕事を忘つてゐたやうな氣が、最近になつてひしと胸を打つて參りませんでした、これから出直して一張羅節にやらう、さうした決心がついた日から、何か强い明るい氣持になれたやうな氣がして、今のさんにも朋にできますつ種はでんなものでも構ひません、かげ半しにして使つて下さい。

◇

柿の種やアップルの種は面白く使へませう。殊に柿の種の綺麗な茶褐色は非常に趣味のよいものになりませう。ブローチ以外に服裝の飾りにもなりますし、材料も種に本ビーズや有ぐづ、毛糸屑なども配つて、いくらも變化のあるものが製作できます

可愛いブローチ

果物の種で作れます

手藝の材料はどこにもころがつてゐるものです。この簡素なスエーターの胸を飾つてゐる可愛らしいブローチは、お蜜柑の皮物として棄てられる南瓜の種にひまはりの種を配つて作つたものです。季節のものの「種」を利用しませう。

◇

作り方は番組として實物を好みの形に切つてふき、ブローチなら安全ピンを裏からつけてお使へなさい。この上に膠着劑かそれ等の粘着力の强い糊で用ひます、この上に膠着劑かそれ等の粘着力の强い糊で用ひます、ひのやうな粘着力の强い糊で用ひます。

お手製ブローチをつけた娘さん

夜だけの療養所

不眠症も二週間で治る 獨の珍しい病院

プロイニンゲル博士

ドイツのシュタットガルト市には世界に類を見ない夜間だけの療養所があります。いよいよでもなくそれは不眠症患者療養所で、ここの患者たちは夜だけをこの療養所で過ごし日中は働めに出て、日が暮れるとこの療養所に歸り、專ら自分の病氣治療に專念するのです。この病養所の所長さんはプロイニンゲル博士で、不眠症患者に安眠を與へることを一生の念願として、研究治療、除念のない篤學の精神病學者です。この先生の調査推定によると、文明國における都會人の五分の一はこの病氣にかゝつてゐるといふのです博士は睡眠を自己忘却と呼び健全な勞働に健全な眠りの必要を說き、いくら藥時下でも不眠不休等の形容詞は建設戰の敵だと叫びます。この療養所に入ると大抵の不眠症も先づ二週間から永きは入週間です。ここでは勿論催眠劑等は絶對に用ひないで、博士は先づ患者に不眠の病源に對する恐怖を取り除くことを敎へ、心の平和をとらせ、それを單一な問題にまとめさせたり、患者の心をしづめるやうに靜かな會話でなだめたりし乍ら、患者に睡眠を與へるのです。プロイニンゲル博士の研究による眠りの種々相を寫眞で御披露しませう。

＝寫眞說明＝

（1）日頃の焦慮癖は眠つてもかくの如く敷布や蒲團をつかんで藥掻くのです

▽……

（2）視界をさへぎり自己忘却に陷らうとして顏を枕に伏せる。

▽……

（3）足の拇指とハンカチで縛つて眠る（おまじなひを信ずるならそれもよからう）

▽……

（4）子供の時の眠り方が忘れられずに大人になつても玩具の熊を抱かなければさうしても眠れないお孃さんもあります。

▽……

（5）妄念を一度紙に認めてからそれを破つて屑籠に棄てる。不眠患者にはよい方法の由、試しになつては如何です

▽……

（6）すや〳〵とした屈托のない健康な眠り方です。

舌にもハツタリの手

山田前田

「これも大したことはない、二

いきなり前田關得意の手を見たが、いくら探したつて振り向くがあるぢやなし、どこがどうといつて變つた手ではない、けれどもこの手が羽黑を振り倒し双葉もまた振つて振り出した例の手とみれば、普通の手とは思へない、觸らぬ神に祟りなし、この手についてはそツとしておくとして、なんとなく見直す氣持で前田關に物を訊いた

◇

—關取は以前ダンスが好きだつたさうだが、いまは？

「國策に反するやうなことはすべてやめたヨ、一にも二にも相撲だ」

—酒は？　呑めさうな顏色だ

—ファンが變つたといふと？

「年々減つていくんだナ」

—へゝ、でも國技館の儲けは未曾有といふ、見物衆が增ゑたことはファンが增ゑたことぢやない？

「同じファンでもファンが違ふ國技館の觀衆がいくら增ゑてもなんにもならない」

—そんなものですかネ

そこまでなら何の變哲もなかつたが、やはり最後に奥の手、前田關得意のハツタリをきかし合位」

—するてゞと趣味は？

「おいおい、君イ、そんなことは君の方で調べてあるだらう、誰かに訊いてくれ、今更僕に訊くのは可笑いョ」

◇

—關取も隨分ながい土俵生活だネ

「うん、もう十年以上になる、十年といやあ一ト昔、相撲もファンも隨分變つたなア」

—關取仲間の仁義地に墜ちたとでも……

「いや、さういふ意味ぢやない」

—ファンが變つたといふと？

「さうだ、僕にかゝつちやとりつく島もあるまい」

銀盤に描く白鳥の舞

悦ちゃん健在なり

銀盤に描く白鳥の舞—甘美なワルツ、そのリズムに乘つて白鳥とみまがふ「悦ちゃん」の見事なフォームが織りなす「氷上の藝術」である、わづか十三歳でガルミッシュのオリンピックに出場して氣を吐いた「和製ソニヤ・ヘニー」稻田悦子嬢もことし十八、一時傳へられた引退說を蹴つてこのほど芝浦滑氷場に開かれた第十二回全日本型滑選手權大會に出場、フィギュアの名は「型滑」と變つても、成人した悦ちゃんの演技は變らずご贔の通りの華麗さ、堂々優勝の榮冠に輝いた「悦ちゃん」の健在ぶりである

ビクター レコード

新譜御案內

國民進軍歌

大毎・東日募集　陸海軍省選定

片面　みんな兵士だ彈丸だ　楠木繁夫

（荒鷲の歌　徳山璉
はがらか部隊　四家文子
戰場かはら節　日本ビクター
み空の星に）

（三國音頭　柴田睦陸
防諜音頭　中村淑子
白い砂漠　兒童合唱團
雨の旗）

（天から煙草が　波岡惣一郎
降　南洋航路　南洋おけさ）

（勝利の影に　鈴木正夫
白頭山よし）

（月の古城　市丸
さよなら秋風）

（海を渡る荒鷲　勝太郎
空だ男のゆくところ）

（鐵路守つて　一色一郎
建設戰は鐵路から）

（月夜柳　波岡惣一郎
娘馬子唄）

（新戰場よし　淸水靜子
利根の月夜に）

（ぬれたひとみ　鈴木正夫
いざ！の二字）

（黑潮行進曲　新田八郎
肇國學地の歌）

朗らかな演奏會　ビクターオールスター

初春ぞめき　カルタ會の卷
追羽根の卷

浪曲

梅田雲濱の妻　二枚　天中軒雲月
伊庭如水軒　二枚　木村友衛
軍國盃　二枚　春日井梅鶯
勤皇涙の拳　二枚　天中軒雲月
驅金の血煙　二枚　木村友忠
義士外傳千坂兵部　二枚　松平國十郎

慢才落語

エンタツの趣味　エンタツエノスケ
樂しい我家　同
ワカナの放浪記　ワカナ、一郎
笑ひ門には福着たる　同
もとは役者　アチャコ、今男
アチャコの防空演習　同
僕の名前、兄弟　同
僕の出征、故郷　同
オッサンの挨拶　高瀨實乘
宿がへはしたけれど　アチャコ、今男
わしが國さ　同
素人易者　三升屋小勝
米屋の切腹　同
一兩損　同
飯盜人　桂春團治
夜店　林屋正藏
物眞似指南所　鈴々舍馬風
蟇の油　春風亭柳好

小唄 端唄

初春三番叟、初春スチャカラ　市丸
夕暮、有明節　勝太郎
五月雨、ゑんかいな　みち光
一聲は、あけぼの　喜美男
忍ぶ戀路、添ひ度いね　市丸
大津繪、繁く通ふ　長期建設
川竹、柳音頭　宮山喜雀の學校
香に迷ふ、柳ぶし　勝太郎　軋が鳴る
木曾ぶし、新津萬句　同　兒童劇　ピヨコ太郎
相馬背句、磯ぶし　同
梅にも春、紀伊の國　同
みち光

童謠

雪あそび　……　ちり〳〵千鳥
叱られて　……　おそいお月さん
市丸　……　今日見た相撲
長期建設　……　あした
宮山喜雀　……　かげゑ
勝太郎　軋が鳴る　……　兒童劇　ピヨコ太郎　二枚
同
同
みち光

ドーコレークタビ

一九四一年型

ビクターレヂオ

大正堂

電話ツリニテ〇〇五五

東京銀座三丁目一番地

本日の天氣豫報

（昨日最高五二度・最低四三度）

今明日の天氣、晴れ

十三日 木曜日	午前五、五〇	午前十一、五八	午後五、五〇
干潮	滿潮	滿潮	
十四日 金曜日	午前〇、〇九	午前六、二五	午後六、四五
干潮	午前十一、四二		

日枝丸

（火・金）後九時
（月・木・日・朝）
ボートアリス・イングルウッド
ナムーブリンスルパート行

平安丸

（水）前九時、
（木）前九時、十二時
（金）前九時、後七時
（土）前九時、十二時、後八時半
（日）後七時、

氷川丸

（土曜）後七時
（日曜）前十時、後七時
（月曜）前十一時
（火曜）前八時、後一時、三時
（水曜）後七時
（木曜）前八時、後九時
（金曜）前十一時、後九時
（土曜）後一時、後六時半
（日曜）前十時、後六時半
（月曜）後六時十五
（火曜）後七時一五・着入時三十五
（水曜）後七時、

更にアメリカ大統領
七十億弗の大金要求
米國の武器貸與法内容

ソシントン十一日——大統領は本夜の四日對英武器貸與法に署名する、なほ大統領は同法施行に必要な金額として七十億弗を四日議會に提出せん

◇

アメリカの對英武器貸與法案の通過によりルーズベルト大統領は英國援助に必要な廣汎の權限を賦與されるが、その範圍は次の如く解されてゐる

(一)大統領は米國防衛上その防衛を緊要と認めるあらゆる外國のため武器(軍艦を含む)一切の國防資材を賣却し、讓渡し、交換し、貸與し、賃貸し、處分し、又は處分の申込を受諾し、但し大統領は兎づ議會及び契約に關し議會の協贊を經ねばならぬ

(二)大統領はこれら諸國に對し國防資材を調達、管理、輸送、其他の方法で供與し得、但し大統領は兎づ議會及び契約に關し議會の協贊を經ねばならぬ

(三)大統領は既に完成されまたは議會が豫算の協贊を與へた製造については十三億弗以上供與し得ない

(四)大統領は對外國に對する援助條件を決定し得、但しこのための暗契約にわたるべき條項は總て一九四六年七月一日以後に亘り得ない

(五)大統領は供給さるべき如何なる國防資材に關する如何なる事項をも被援助政府、供與し得る、但し米國市民の特權は嚴に保護さるべく特に補償使用料は支拂はるべきものとす

(六)大統領は供給さるべき如何なる國防資材に關する如何なる事項をも被援助政府、供與し得る、但し米國市民の特權は嚴に保護さるべく特に補償使用料は支拂はるべきものとす

(七)大統領は米國港灣または工場に於て交戰國艦艇に供與せんとする、なほ大統領は同艦艇の修理を許可し得る、但し斯かる作業の限度は議會か承認せる條項外を超過し得ず

世界の視聽を集めた米國の對英武器貸與案はいよ〳〵成立をみることとなつたので目下米國朝野では其の後に來るべき具體的工作に輯して活潑な論議が展開されてゐるが同案成立後さし當つて問題化するであらうと豫想されるものは次の通り

(一)現に米國が保有してゐる飛行機、船舶、大砲、彈藥などの即時對英輸送を開始する

(二)英國が保有せる米國證券の買却を全然中止するか又は武器貸與の身代りとして右證券を米國政府へ引渡すか、いづれかに決定せしめる

(三)本法實施に要する新國防費として總額七十億乃至百億弗を議會に提出する

(四)新たに內閣國防委員會を設置する

(五)大統領により緊急決定の存在を宣言するなほ政府筋より得たる情報によれば多數の小型艦艇を英國へ送附する旨を完了してゐる模樣である

日本人會長遂に變る
花月氏が辭めて久岡氏を推薦
昨夜の決議諸事項

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

△古兵協、旨本人支部が領古兵協會からの依賴によりカナダ出征兵に慰問袋發送を提案したので、これは一般在留同胞に呼びかけ廣く募集する必要上、近く催される關係代表者懇談會にその方法を諮る事となり、同時に古兵協會同支部維持費援助の件も同懇談會で協議する事となつた

△戰時貯蓄委員會からカナダ戰時貯蓄券の購買援助の申込があつたので極力援助する事になつたが、これも日會としては一般在留同胞に廣く呼びかけて購入せしむるより外に方法がないので慰問袋と同じく懇談會に諮り購入方法を講ずる事になつた

以上協議事項決定後前記の如く最高幹部の改組が行はれたのである

支那戰線前線——南州出動方に奇襲上陸した日本軍

日本人は
心配御無用だ
在米同胞の心構へ

桑港——日米關係につき在留同胞が多大の關心をもつのは人情であるが、在留同胞は如何なる事があつても最早やこの地に永住土着するといふ泰山の如き不動の決意を有し國際情勢の推移に對しても別段激動だも示さず在桑帝國領事館としても在留同胞のこの心構へを賴もしきものとしてゐるが、最近世上傳へられる在米外國資金凍結案につき某方面より大使館の意見を徵したところ

萬一日米兩國最惡の事態に立至つても平和的に所有する在留日本臣民の私有財産には重大なる影響なしと解釋してゐる旨回答ありよろしく此の問題に關する限り在留同胞は米國政府の處置に信賴し何ら杞憂を抱くべきでないと

米國の兵隊
百萬を突破

ワシントン十一日——米國陸軍は來る七月一日迄に總兵力百四十一萬人を目指して着々擴張中であるが昨日陸軍省は前大戰以來始めて陸軍兵力が百萬豪を突破した旨次の如く發表した

陸軍兵員は現在總數百萬三千五百人、內譯は次の通り

△士官六萬八千五百人(うち正規軍一萬四千、州兵一萬六千五百、徵兵召集三萬八千)

△兵九十三萬五千人(うち正規兵四十六萬七千、州兵二十五萬五千、訓練中二十一萬三千)

米國の軍艦
比島へ四隻

マニラ十一日——米海軍輕巡洋艦トレントン號(七〇五〇噸)は去る八日マニラ港に到着したことが判明した、同艦は既に米アジア艦隊で所屬となつてゐるシンシナーチ號、マープル(ヘッド號の兩艦と同型でこれにより比島にある米艦は旗艦ヒューストン號(九〇五〇噸)を加へ計四隻となつた

米國防追加費
十五億弗通過

ワシントン十一日——米國上院は第四次國防追加豫算十五億三千四百萬弗支出を可決した、これは先日下院通過の金額より一三三五に移轉、電話マリーン四八八三

◉移轉 高橋清平氏はメーン街七八二三

日本行各汽船切符販賣

日本郵船、シーピーアール

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續其他一般代理

晩香坡市パウエル街二三五
中山義一事務所
電話 マリン五七三九
住宅 バイ二三〇七アール

Manufacturers Life

○御子樣の貯蓄心涵養のため
○御親樣の結婚費用意のため
○他日事業の資金に當てるため
○來るべき老境の準備のため
○御家族の生活設定保證のため

當會社は世界卅二ケ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します

晩市アレキサンダー街三〇二一 電話ツリ〇二八三

代理 信夫保險 事務所

日本人唯一の 保險士 信夫三雄

晩香坡市パウエル街二六八

杉山運送店

電話ツリニチ—三〇五九

日本野菜種

各一袋 五仙

當國野菜、花卉種

各一袋 五仙 十仙

◎フィシミール 十斤 五四
◎ボンミール 十斤 四〇
◎3 10 8 同 三五

優良品を廉も安く!

香村商店

パウエル街二六九 電話マリン三六五五

△ボレオン錠(五、〇〇)淋○感染の特効化學療法劑
△アルバジル(三、五〇)中耳炎、扁桃腺炎、ニキビ、淋○短期內服藥△鎭咳液(一、〇〇)たんせきに特効新藥△ヒコナ胃腸藥(一、〇〇)二、五〇△トモザン(一、五〇)胃腸特効劑△ドクトリ錠(二五仙、四十仙)クサ、デキモノの良藥
●ユタンポ大賣出(五九より)
●萬年筆大勉强

文化商會

パウエル街二五〇電話シー四〇八七

金儲けの秘訣

百弗の所持金に對して

年利二十五弗以上の收入を作り得る人は誰か?

戰時前に市場で日々當樣方が買ひ求められた品物は現在四パーセント方昂騰して居ります、戰時景氣につれて上つてゆく物價と自分の得る月給の差はどうして埋め合せてゆくか? それは極簡單です、所持金を利益の少ない投資から利益の多い投資に乘り替へることです、あなたの投資が知らずくの中に年二割以上の收入を得る事が出來る「投資法」を書いた參考書を無料にて差上げます

左の切取紙に姓名、住所を記入して御送り下さい

Japanese Department,
Clifton C. Cross & Co. (B.C.) Ltd.,
902 Stock Exchange Building,
Vancouver, B.C.

PLEASE SEND ME FREE BOOKLET.

Phone

姓名 .....

住所 .....

レヂオ、ピアノ其他樂器類の一切は樂な月賦で買へる ケリー・ピアノで

Clare Kelly

西部加奈陀で最も多量に備へてゐるストックから御選擇が出來ます

若し品がよくて値段の安い、そして新古お取替に最大の特典を望まれるならばケリーピアノ會社のケリー氏或ひは立石克巳氏に御相談を願ます

電話ツリニテー二三六六
夜は ベーピユウ三二一五エル

レヂオは ビクター、フイルコ、エス・カールソン、フオノラ及びクロスリー其他

ピアノは ノルマインダー、ハインツマン及びル・セーヂの一手販賣所

ケリー・ピアノ會社

晩市シーモア街六三三

御結婚式お支度御披露用日本振袖

長襦袢 短襦袢 無機械及新ミシン入 オイルパーマネント

助產

電話シーモア五九四六アール
キーフアー街二三三 松岡久枝

電話(イランド二五九八ム
マーケル街二二一五 高橋貴志子

ラヂオ修繕

如何なるレヂオでも丁寧に責任を以て修繕

ピアノ教授

御披露用日本振袖
長襦袢 短襦袢 無機械及新ミシン入
オイルパーマネント

東(ステングス街二九三
ビーシー州公認

青棟の下にて

昔から國際間の問題は、外交といふ表街道と、官僚といふ裏街道の二筋がうまく交叉して、それに成功した國が最後の勝利を得たのであるが、近頃の國際戰はそれがます〳〵猛烈で、しかも謀略入り亂れるといふ有樣である。ところでそれについて面白い話がある。「大人のお伽噺」といふのである。その

お伽噺は短いからこゝにその全文を紹介する。

× ×

ひかし、昔。朝鮮に大變ウソの好きな殿樣がありました。ある時お布令を出して、一番素晴らしいウソをついた者に美しい姫を娶らすといふことになりました。何千何百萬といふ人たちが考へ練つたウソ話ですが、筆者がこゝろ秘かに心配するのは、もしも、その巧なウソをついた若者が男の姿はしてゐても實は女であつたなら、一體この傳說の結末はどうなつたでせう。そして殿樣にも實は姫なんかなく立派な男の子を女裝させてゐたのだとすれば……?そこでこの小篇はめでたしめでたしになるわけです。

× ×

先づこんなものなのだが、この馬鹿ばなしみたいな話のなかに、いまの世の中を諷刺したものが含まれてゐないのではあるまいか。この廣世界にふりまかれるニュースの中に、この殿樣のやうにウソの好きな人々がなかなか多い。世界各國の政府首腦部と友誼の間柄でもあるやうな顏をして、得々と政治、外交を論じてゐる人もある。それが世間はなしに至つては頭から眞實を好かない人もある。私はこのお伽噺を一讀して、いろ〳〵考へさせられるものがあると思ふ。

日會役員會の決議事項

△秋父宮同妃兩殿下が晉て英國皇帝陛下の御即位式に御參列のため當市に御立寄り遊ばされた意義深き奉迎記念式を擧行の如く三月廿九日擧行する事

△近くロサンゼルスに赴任する仲內個事の盛別會を三月十九日頃に擧行する事

△三月下旬各團體代表懇談會を開催する事

生田勝太郎氏召集解除

北中南支の征野に於て活躍中その筋の命令に依つて召集解除となつた前本社事務員生田勝太郎氏が決定し新しく最高幹部が成立したのである

この最高幹部更迭に先だち協議した事項は次の如くである

イタリーが強硬

停戰などゼせぬ

ローマ十一日——イタリー官邊では最近英米方面で頻りに宣傳せられてゐるイタリー・ギリシヤ停戰に關する噂を否定し次の如く言明した

ギリシヤ戰線に於ける停戰を云々する英米方面のすべての噂は全く奇怪なものである、イタリー・ギリシヤ戰爭は「砲火を以て開始され砲火を以て終る」以外に解決されないであらう、而して噂によれば、ギリシヤが昨年十月イタリーの突きつけた對ギリシヤ最後的條件を受諾することによつて停戰が行はれるであらうと云はれてゐるが和平根本條件はギリシヤが將來イタリーの國策遂行の障碍を提供することを不可能ならしめるにあるのである

米國防追加費
十五億弗通過

ワシントン十一日——米國上院は第四次國防追加豫算十五億三千四百萬弗支出を可決した、これは先日下院通過の金額より一三三五に移轉、電話マリーン四八八三

◉移轉 高橋清平氏はメーン街七八二三

卅年前の今日 大陸日報より

◇明治四十四年三月十一日——メキシコの叛亂に對處すべく米軍二萬國境方面に出動す

（上）愈明日東京出發ベルリン訪問のため搭乘する松岡外相（下）ベルリンで活躍中の大島大使

渡歐いよ〳〵實現！
松岡外相は明夜出發
樞軸提携強化に重大意義

東京十一日（同盟）――松岡外相は日獨伊三國同盟締結以來獨伊を中心に戰雲一段と急を告げてゐる歐洲の眞相を胸に收めんとする積極的な行動を以て完めんとする積極的な行動を以て完全會結をもつて日本外交の新段階を劃せんとする松岡外相自身カタイ・佛印國境會談の日本側代表たるの重責にあつた爲め歸朝後連日の如く來訪する各國外交官の應接に忙殺されてゐたが、東京朝日新聞社の慫慂もいよ〳〵けふ十一日の署名を以て實現を見たので渡歐の決意し明十二日午後十時半發東京驛發列車にて出發の運びとなつた、外相一行は滿洲里を經てシベリア鐵道經由モスコー廻り、一路ベルリンへ向ひ、更にローマを訪問、歸朝の途に就くものと見られ、四月廿日頃京の豫定である、歐洲中ヒトラー總統、ムソリニ首相獨伊兩巨頭と會見して樞軸陣營の提携強化に關し重大協議を遂げる筈である

外相渡歐の目的と
隨員一行の顏觸決定
日本外務省が發表

東京十一日（同盟）――松岡外相は桂内閣當時ポーツマス條約締結のため小村外相が渡米して以來の現職外相不外遊の慣例を破つて歐州の壯途に就くことゝなつた、これまた型破りの松岡外相の面骨頂を遺憾なく發揮したものであるが、その政治的意義及び世界外交界への影響は甚大なるものがあらう、即ち昨年九月二十七日獨伊三國同盟條約締結されて以來帝國の外交方策はこの樞軸國家の軍事的、政治、經濟的提携協力を基調として行はれてゐるがその後歐洲戰爭は激化の一途を辿り米國の民主主義陣營援助も本格化し今や米國自身の參戰すら氣構へられる際迫せる世界情勢に立ち至つた從つてこの際獨伊との提携をより一層緊密化すべきことはいよ〳〵強く要請されるに至つたが外相今回の訪歐は如何なる方法よりも實質的の樞軸強化に資するものであることはいふまでもない、また歐洲情勢の轉變に處し重大な使命を帶びて行く東亞の一角においてこれを觀察する事は關維持の感を益〻大いに深くするものがあらう◇

松岡外務大臣は三國條約成立に關し獨伊兩國の首腦者等と親しく會見の勞を交換し且つ歐洲情勢の現地觀察をなす筈である

外務省發表

松岡外務大臣は三國條約成立に關し獨伊兩國の首腦者等と親しく會見の勞を交換し且つ歐洲情勢の現地觀察をなす筈である

（外務省側）
外務大臣　松岡洋右
外務次官　大橋忠一
外務大臣秘書官　加瀬俊一
外務事務官　上谷川道一
外務書記官　吉田　健
外務書記官　山口　一郎
外務書記官　草野　貞吉
外務屬　船越光之丞

（外務省側）
外務次官　永井八津次
海軍中佐　藤井　茂
陸軍大佐　岡本　清福
陸軍中佐　山本　親雄

御隨行者氏名

小村外相が渡米して以來の現職外相不外遊の慣例を破つて歐州の壯途に就くことゝなつた、これまた型破りの松岡外相の面骨頂を遺憾なく發揮したものであるが、その政治的意義及び世界外交界への影響は甚大なるものがあらう、即ち昨年九月二十七日獨伊三國同盟條約締結のため

小村

外相は桂内閣當時ポーツマス條約

松岡さんの『型』破り
小村侯以來の事
何故ヨーロッパへ？

秘密な使命は
無いよ！
松岡外相の談

東京十一日（同盟）――松岡外相は出發に當り左の如く語つた

吉田浪子（瑞穗學園）アメリカと日本が戰爭するなんて悲しいことです、しかし私はそんな事は斷然あり得ない事と安心してをります

提督三君（慶應豫科）勿論不愉快です、アメリカへ歸る事なぞ考へてゐません、父や母が居るので、いざとなつたら歸米したいと思ふ

山下耕次君（明大商學部）大して問題にならないでせう、東京に止まる止まらないは別問題として僕らは學生だから學生らしく善處したいと思つて居る

田島清子嬢（千代田女專）戰爭にはならないでせう、若しそんな事になつたら私は父母の許に歸ります、いま其の事について聞び合せてゐますが、アメリカの沿岸同胞は昨今氣持よく暮らしてゐられるでせうか、それが一番氣にかゝります……

獨機大空襲
東洋人病院
四面楚歌

ドイツ空軍は昨夜から今早朝にかけて更に英國南方地區の大空

避寒地バハマスマ島海濱を步くニヨウーク金持娘

米國の戰艦を
日本近海へ
東京朝日紙の批評

東京十一日――アメリカの對英武器貸與案の實施（本日第四面に詳報）と第一に執るべきアメリカの態度に就いて本日の東京朝日新聞は次の如く云つて居るアメリカが先づ驅逐艦數十隻と英國戰艦の交換を行ひ而して米海軍は戰艦の一部を極東に派遣し得る措置を執るであらう（この話は既に以前から米國自ら噂を飛ばしてゐるもので英最新戰艦キング・ジョージ五世號三萬五千噸と米驅逐艦五十隻との交換說がそれである）米國が戰艦と極東（遠くことは蔣政權を援助する目的をもつて日本を牽制せんとするものだ、而して法案の通過はアメリカをして更に一步參戰へ近づける事を意味する本日の都新聞は米國の參戰突入の第一步とみるべきであるが、更にアメリカの一大軍備擴張の第一步であるとも見る、大統領は全米を一大軍工廠化し全世界を脅威するものだ、アメリカ國民は大統領の笛に盲目的に踊つて居るものと論じた

二世達の氣持
在京の男女青年に
時局の心構を訊く

東京十一日――三國同盟の締結、更に日米關係が頗る惡化したと見られてゐる折柄、いま在京アメリカ第二世に「君等の立場はどうなるか」と質問を發して見たところ、何れも「現在のところ我々は戰爭など起らないと思ふ、若し萬一さうなればアメリカにゐる父や母を考へる」と左の如く語つた

外國通信員に
語る松岡外相
ベルリンからの情報

東京十一日――イースト系通信員ウィーガンドと松岡外相の會見談――ウィーガンドが「外相、歐洲行は日米危機の緩和した事を意味するか」と質問したに對して松岡外相は「さういふ風に諒解して貰つてもよからう、少くとも日本ではそう考へて居る」と答へ「モスコー訪問を機として日ソ不可侵條約締結交涉に關して會談を行ふのではないか」との質問に對しては「現在のところスターリン及びモロトフ首相と會見する豫定はない、予は獨伊兩政府の招待によつて行くのである」と語り更に言葉を續け「ドイツ、イタリー到着の上は三國相互の問題に關し會談三國協調の實を擧げる考へである、和平問題に觸れるのは現下の時局に於て時宜を得たものかどうか疑問である」と述べた

ベルリン十一日（同盟）――松岡外相の訪獨發表にドイツは國を擧げて歡迎の意を表して居るが政界では次の如く迎へてゐる

ドイツは松岡外相の訪獨を滿腔から歡迎する、この際特に想起すべき事は松岡外相の如き樞要の地位にある日本の政治家として歐洲を訪ふたものは此の數年來なかつた事で、現下の國際情勢と思ひ合せて一層の重大意義を附加するものである、日本外交の直接責任者たる松岡外相とナチス首腦部との會見は三國條約を益〻強化する事とならう

的をもつて日本を牽制せんとするものだ、而して法案の通過はアメリカをして更に一步參戰へ近づける事を意味する本日の都新聞は米國の參戰突入の第一步とみるべきであるが、更にアメリカの一大軍備擴張の第一步であるとも見る、大統領は全米を一大軍工廠化し全世界を脅威するものだ、アメリカ國民は大統領の笛に盲目的に踊つて居るものと論じた

ギリシャ軍
進擊

ギリシャ軍は本日アルバニア戰線で大攻勢をとり中部戰線山岳地の一要衝を占領したとギリシャ側は發表

日本と蘭印
意見一致
細目交涉開始

蘭印バタビア十一日（同盟）――日蘭會商は昨日の石澤、ホーフツラーテン會談により双方の原則的見解に關する意見一致し明十二日より愈〻具體的細目交涉に入ることになつた

東洋人病院
四面楚歌

ドイツ空軍は昨夜から今早朝にかけて更に英國南方地區の大空

シンガポール十一日――英軍事當局は昨日シンガポール島東海岸並に西海岸の百平方哩の地域内住民に對し萬一シンガポールが海上攻撃を受けた場合この地域は戰闘區域と指定さるべきに就き撤退の準備を整へ置くやう通告を發した、而して三月六日から開始された英領マレーの防衛演習は假裝攻撃軍に對し陸海空軍一般市民協同の防衛力測驗に餘念なく行はれて居る

シンガポール
用意
住民立退の
準備命令

日本と蘭印
意見一致
細目交涉開始

東京十一日（同盟）――日蘭會商は昨日の石澤、ホーフツラーテン會談により双方の原則的見解に關する意見一致し明十二日より愈〻具體的細目交涉に入ることになつた

米國の戰艦を
日本近海へ
東京朝日紙の批評

東京十一日――アメリカの對英武器貸與案の實施（本日第四面に詳報）と第一に執るべきアメリカの態度に就いて本日の東京朝日新聞は次の如く云つて居るアメリカが先づ驅逐艦數十隻と英國戰艦の交換を行ひ而して米海軍は戰艦の一部を極東

生徒募集（入學隨時）
△夜間部も御座います
アントネツト洋裁學院
電話フユヤ一三八六エル

シンガーミシン
日本人部
代理人　堀謙次
西第廿街三五一
電話フユヤ一三八六エル

求　商店配達ボーイ至急入用
電話ツリニチ五七八四

出寫專門
遠近に關せず出張
東カドバ街七四七
有門寫眞館
電話ハイ一〇八七六エル

求　經驗あるプレス店働き青年
入用本社營業部照會

ギリシャ軍進擊

一世達の氣持
在京の男女青年に
時局の心構を訊く

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其の他の事が間にあひ普通の御便利の御徳でありますミシンの事は御電話次第速刻御相談に御伺ひ致します
電話ハイ五九七八アール
フランクリン
衛一七六六
柳澤元仁

あんまやいと
バウエル街三百五十八番
二階ルーム十六番
荒木アキエ
電話ツリニ〇一七〇エル
不動々産の賣買精々有利にお世話いたしますから何卒御引立を願ひます
仲介業
水原事務所
晩市バウエル衛二四三
電話マリン五七二七

結婚及葬式用花類
バウエル衛二七〇
中村花屋
電話シー五九三五

生徒募集（入學隨時）
△夜間部も御座います
アントネツト洋裁學院
電話フユヤ一三八六エル

シンガーミシン
日本人部
代理人　堀謙次
西第廿街三五一
電話フユヤ一三八六エル

求　商店配達ボーイ至急入用
電話ツリニチ五七八四

出寫專門
遠近に關せず出張
東カドバ街七四七
有門寫眞館
電話ハイ一〇八七六エル

求　經驗あるプレス店働き青年
入用本社營業部照會

ギリシャ軍進擊

渡邊琴子
ピーシー州公認
晩市バウエル衛一六三
電話シー五三三三

婦
ゴーア街四四五
西第六街一九三（不在中はベビウ七七四八エル）

吉原登代
晩市バウエル衛三三三
ハヤミラヂオ
電話シー四一三

家庭常備藥下痢腹痛
美粧院
寫眞シーモア一九三六
自宅ハイ二一三三

ATCM仲靜枝
晩市メーソン街一九一
電話クリニチ〇五九〇エル

久岡文治
東ベスタング街一八九
電話マリン九八一五

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1326

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街ショップに取揃へて居ります
新ミシン　古ミシン　取換へに應じます

晩市バウエル衛三一〇
重松花屋
電話マリン一四一七
夜自宅クリニチ四七九三エル

花
花束、花輪
鉢物一切

晩市バウエル衛三八一
曾我運送店
電話マリン三六一九

ブリキ細工プラマー
大勉强で御用命に應じます
晩市バウエル衛五八〇
宗宮ブリキ工場
電話ハイランド六一九〇
留守の節はハイ一八六〇エル

登錄寫眞
副体寫眞には特別御相談いたします
地方出張には前以て御手紙下されば出張期日御相談します
ニューモダーン・ステユヂオ
メーソン街四三八
市マーケット向側新建物
支部バウエル街二一四
電話マリン五六三四
村上寫眞館
自宅フユヤ三六二七エル

舞踊教授所
若柳流師匠
外海トミ
アレキサンダ街四三三
電話ハイ五二二九エル

土地家屋各種ビヂネス斡旋
登記公證手續き
日英文契約證書作製
其他一般代理事務
晩市バウエル衛三四
公認　奥村事務所
電話シー二八番
住宅ハイ三〇六三アール

花
花輪花束
一切の御用は最非常店へ
晩市西第四街二三五六
イーノー花屋
電話ベービュ七八八一

今回日本人タキシー業者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました
晩市日本人タキシ

名畑タキシー
ハイ〇七六五

オーケータキシー
西第四街一六八四
電話ベビウ五九二七

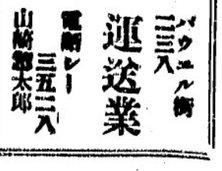
高田タキシー
電話　マリン五六五七
　　自宅同〇二〇三

ヤマタキシー
電話シー一四一四
1415

トンネマーバ
關東自製マルテッドミルクケーキ
バナナ
特製カステラ
結婚式用ケーキは美味しい
晩を調製致します
晩市バウエル街三九二
住よし

ニューケーキ
關東自製マルテッドミルクケーキ
バナナ
特製カステラ
結婚式用ケーキは美味しい
晩を調製致します
晩市バウエル街三九二
住よし

公認フリーダ美粧院
電話ハイ五六〇六　齊掛喜美代
自宅シー七四六六エル



高評あるコロンビアスチヂオ
遠山寫眞館
電話シー二七三
自宅ダンスター一八五〇エル
晩市メーソン衛三一三

越
バウエル衛三三八
運送業
電話シー三五三八
山崎郡太郎

落語　柳の馬場

(四)　蝶花樓馬樂

富「アイタタ、御川人さんですか、さうひどく手を押へちやア痛うございます、どうか御勘辨を」

○「御勘辨もない、一鞍せめてから呉れ」

富「ヘエ、でございますが、彼方は大切のお得意でございまして、お得意様のお腕でどうにか命を拾いでゐるのでございますから」

○「それならこちらも得意ではないか、馬を乘こなして貰はうど思つてをつたのだ、早く馬を曳け藤太夫、早く馬へ乘せてやれ」

藤「へエ」

富「アア痛い、御川人様痛い痛い」

○「痛いと云つて、貴様は貴様、揚流の免許の腕前ではないか、藤太夫如き素人に乘こなされて痛いといふ事はない、早く乘してしまへ、私が許すから」

富「そそそれが何でございます、對手が出來る人なれば乘りますが、し、素人が無茶苦茶につかんだといふものはなかー」

つて下さい」

○「馬に叱言を申しても、仕樣がない、氣をつけろ、谷へ落ちれば何丈といふ深さで、下は岩窟だ、落ちれば身體が粉々になつてしまふ」

富「コナゴナになつてはいけません」

○「コレコレ、左へ寄るな」

富「ヘエ、でございますが、彼方は大切のお得意でございまして、お得意様のお腕でどうにか命を拾いでゐるのでございますから」

○「それならこちらも得意ではないか、馬を乘こなして貰はうど思つてをつたのだ、早く馬を曳け藤太夫、早く馬へ乘せてやれ」

藤「へエ」

富「アア痛い、御川人様痛い痛い」

○「痛いと云つて、貴様は貴様、揚流の免許の腕前ではないか、藤太夫如き素人に乘こなされて痛いといふ事はない、早く乘してしまへ、私が許すから」

富「そそそれが何でございます、對手が出來る人なれば乘りますが、し、素人が無茶苦茶につかんだといふものはなかー」

藤「かしこまりました」

ひひ外しにくいもので……」

○「コレコレ藤太夫、かなはんから馬へ乘せろ」

富「どどうぞ、どうぞ御勘辨下すつて、私今日は少しめまひがいたしますので」

○「いたしますと云つて、私の方で頼んで乘こなしてもらはうといふのだ、かなはないから乘せろ乘せろ」

富「いけません、いけません、人殺し」

○「何だ人殺しとは、かなはず乘せろ」

富「アア、どうも……此の馬は動く」

○「動くのは當りまへだ。生きてゐるのだ、何だつて騒ぐへ、つかまつてゐるのだ、手綱がそこにあるのに、手綱を放らんで……」

富「御勘辨、なま全く私は、馬は、いいけないので、わわ私は……」

○「そんな泣ツ面をするな、かなはないから乘せてやれ」

藤「かしこまりました」

つかまへると、馬の背を放れましたので、ブラリと下がつた。

(つづく)

前田山結婚解消

(二)

乙女の夢を破つた大關の奥樣

兩國住男

結婚解消の理由について前田山自身は「私にも悪いところがあるのかもしれない、妻だけ責める氣はありません」と憮然たる前田山にも似合はぬ讓歩な言葉で自分の至らぬ點をいふのみで過去の結婚生活にふれた話は一切させてゐるといはれるが、後援會の人たちや師匠尙武親方の話から綜合すると、新婚當初からのお互の理解の不足が原因であるらしい。

理解の不足はどうして生じたのであらうか？　前田山の結婚が話題になつたのは昨年大關として三場所を勤め昭和十四年夏場所後のことである。將來は橫綱として相撲界の王座を占めるものとして、當時廿六歳の青年大關の好伴侶を探してゐた後援會の人たちは、九月の大阪場所前にこつそり前田山を歸鄉させ宇和島市築地の料亭加藤で富美子さんと見合ひをさせて話はトントン拍子にすすんで、大阪場所中の九月廿九日の夜、南區日本橋北詰富久屋旅館で內輪の祝言をすませてしまつた。巡業が町一丁目に新居をかまへ、關取の新婚生活がはじまつた。

富美子さんは前田山とは同鄉愛媛縣の酒井秋三郎氏の令嬢。川之石商女出身の運動好きな近代的女性であつて、女學校時代にはバスケット、バレー、庭球の選手をやり、體重十六貫身長五尺四寸で、これもスポーツ好きの近代型關取前田山にはもつて來いの好伴侶であるといはれ、前田山自身もそれを信じてゐたものである、ところが富美子さんの簡單に描いた〝大關の奥樣〟と、現實の生活とはあまりにも食ひ違つたものであつた。傳統的な力士社會の慣習を豫期しなかつた富美子さんは、女心に關取の妻となるべく騒命に努力したらしいが、大勢の弟子の取扱ひや後援會の人々との應對等地方出の純情な若妻にはとても背負ひきれぬ煩はしい日常生活には到底耐へきれなくなつたものらしい。

(つづく)

兒童綴方

テピーちやん

レーモンド校常五年　武田房子

いぬころ〳〵テピーちやん
いぬころ〳〵テピーちやん
わんわんわんわんテピーちやん
これこのおやおやへはひこんで
けげんな顏したキリちやんに
「おまへのやさをちよつとかりる」
といふやうな顏してぐうぐうぐう
ぐうぐうぐうテピーちやん
おやおやおやテピーちやん
これこの通るの呼びとめて
「さつきはごめんよ」すなほです
「いいよいいよお前の事だからかんにんしてやるこんどだけ」
にこにこよろこぶテピーちやん

心靈治療

身心强健心靈治療　並に
透熱治療法
紫外線療法
揉み療法

晩市バウエル街三二六
キングルーム內廿五號室
鈴木治療所
電話ツリニテ四六七一アール

雪解

トロント　梶岡北斗

雪の道大人がころぶ時をかし
寒月に大ロッキーは尖るかな
枯野道眞直ぐに伸びて村近し

◎スペッシアル

◎サモン　大　二鑵　二十五仙
◎クエカーオーツ　二箱　三十一仙
◎ユニオンヨーチ　二斤　四十五仙
◎トマトジユース　四鑵　二十五仙
◎便所紙（ニューウエスタートミンスター）　五卷　二十五仙
◎グレプフルツジユース　三鑵　二十五仙
◎アツプル　一箱　一弗十五仙

スペツシヤルは現金でお願ひします

晩市バウエル街四六九　電話バイ〇三三五—〇三三六

ユニオン魚店

ビタミンABとは？

◇ビタミンAが体內に不足すると

皮膚や粘膜が弱くなり各種皮膚病に侵され呼吸器や目、耳、鼻の炎症にかゝりやすく、局部的な治療を施しても効果がないのは即ちビタミン（エー）の不足を意味するのですからそれの補給につとめねばなりません、それには其の効力少くとも肝油の廿五倍と　はれる三共ビタミンAを服用される事です　　價　二、五〇　四、五〇

◇ビタミンBが人体に不足すると

胃腸の機能が衰へて食慾不進、消化不良となり便通に異狀を起し各種胃腸病の原因となり更に食物が充分に燃燒同化されず、爲に疲勞甚しく脫力を覺え、或は脚氣に陷るのです、日常ビタミン（ビー）の少ない白米を主食とする諸人は（ビー）の補給を忘れぬ樣に心掛くべきです、理研ビタミン（デリカ）はその目的にかなつた優秀劑です　乳汁分泌不良には特効あり

二、〇〇

カメラ　附屬品　現像、燒付、引伸

近藤藥店

O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

正喜撰　一斤　九〇
喜撰　一斤　八〇
池ノ尾　一斤　七〇
新案ムギ茶　一斤　四九

◆香り高いフレシグラウンド（弊店特撰）
『エス・エム』コーヒ　一斤　五九
ゴールデンコーヒ　一斤　四五

良品廉價のグロセテリヤ

松宮食料品店

バウエル街二三五
電話マリン〇九三七

新着荷案內

春夏向ニュースタイル澤山

ガールスポートシユー
ダークブラウン二トンカラ　ラバソール
白とブラウン二トンカラ　クレップソール
キヤンバースポートシユー　安物、上物多種
婦人パンプ　クレップソール　ニュースタイル
ランニングシユー　フリートフート　マイナーグッドリチ　會社製

晩香坡市バウエル街三三八

加藤靴店

電話マリン八九一二

薪炭

ソーダスト

電話新にて御注文下されば直ちにお屆けいたします

バウエル製材

薪炭會社

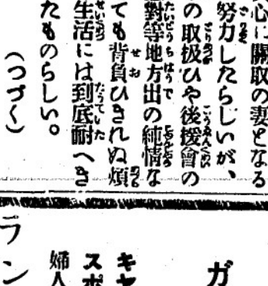
バウエル街一三五五
電話（バイ四五六七
四五六八

祇園嵐　（塗料共）　一、五〇
涙の責任　（同）　一、三五
くらやみ菩薩　（同）　一、二七
愛の嵐　（同）　一、二五

內田書籍店

電話シー四二三〇
347 Powell Street, Vancouver, B. C.

S. UCHIDA



ユニオン煙草

一鑵　五十五仙

景氣の如何にかゝはらず
喫煙者には手離せないものです
手巻き用として

ユニオン煙草を御愛用下さい

ユニオン魚店

バウエル街四六九　電話バイ〇三三五—〇三三六

日本行汽船發着表

船名　曜日

日枝丸　三月廿六日　四月八日
平安丸　四月十六日　四月廿九日

●出雲（オーシャン・スター）
ア（ベルヤマ）行五七〇）
▲晩山發（月）時十二時
着晩六時四十分前七時
▲シアトル行　發晩十一時
着前八時

●ビクトリア行
發晩九時（月、木、土）
着晩七時（火、金）
▲ガルフ島行
發晩九時
着火曜晩七時・木曜、八時十五
▲オカ及プリンス・ルパート行
發（水）晩八時
着（月）前七時半

●シーピーアール
●アラスカ、シーピーアール
發前十時　後七時十五分
着前八時　後十時半
▲晩山發（月）時十二時
着晩六時四十分前七時
▲シアトル行　發晩十一時
着前八時

●美唄號、ナナイモ行列車
發前十時二五　着晩五時
晩晉城市場
▲晩山發（月）時十二時
着晩六時四十分前七時
▲シアトル行　發晩十一時
着前八時

●ユニオン汽船バーデーベー
（火、金）後九時
●ユニオン汽船　フリタニヤ
ツドファイバー行
（月）前九時、後五時

●日本行郵便物本局締切日
一〇一一〇
一五一一〇
（書留は卅分、小包は二時間前
特等受付後八時半土）後一時迄
三一五
二五
一五〇
▲四月八日　枝丸　九前十時
四月廿九日　平安丸　九前十時

◇シホ　滿潮　干潮
十一日　午前四、四八　午前十、三五
火曜日　午後三、五八　午後十、四一
十二日　午前五、三〇　午前十一、一六

山田長政

角田喜久雄作
北村明道畫

（13）

ふりん（四）

長政は、うつ向いたまゝ椀の蓋を、黙々と二杯ブッ込んでゐる。

うさん臭さうに、その姿をねめつけてゐた一人が

「老爺っ」

と、喚くやうに叫んで

「貴様、あれは云つてゐたに、何故はかの客にわけたっ」

老爺は青くなつて

「そ、そうか御勘弁を……お断りしたのに無理に上つてしまつたんですよゝいゝ、俄がすんだらすぐ出て行つて頂きますで、エヘ、エヘ、旦那様……」

「ふん、こうせ宿なしの乞食でもらう」

と、聞えよがしに

「見ろ、汚い奴だ……」

「がつ〳〵喰ふなど」

「天下の公金泥人でござい」

「俺へよるな、臭いぞ」

こゞあれかしと悪口をあびせたが、政長は椀の上から顔もあげない。

「よせ〳〵、かまふな、そんな

椀の上へふせてゐると見た長政の肩越に、傍の隅から、その男達の挙動を射るやうに凝視してゐた。

（都合、七人……）

と、獲物をねらふやうに、順にその顔を確んで行きながら、にやりと、長政の視線は、天井の小梁と梁の間に、何か物音をきゝとらうとして針のやうに鋭くとがつてゐた。

椀の上へふせてゐると見た長政の肩越に、傍の隅から、その男達の挙動を射るやうに凝視してゐた。

（都合、七人……）

と、獲物をねらふやうに、順にその顔を確んで行きながら、にやりと、長政の視線は、天井の小梁と梁の間に、何か物音をきゝとらうとして針のやうに鋭くとがつてゐた。

二階の階段のおり口から、人間の腕が一本、まるで男達の頭上を指さすが如く、青白くだらりとたれさがつてゐたのだ。

愕然として男達が立上がつた時、長政は既に、風のやうなはやさで階段を駈け降つてゐた。常には納屋にでも使つてゐるらしい天井の低いその二階に——血小鉢を踏み砕きながら、階段口まで乗り出すやうにして、一人の男が倒れてゐる。丁度、相手の手からもぎとつたやうな形で、一本の血まみれな脇差の刀身を、その片手が柔手で固く握りしめ、その鳥に、小指と親指が根元からぶつつり斬れて落ちてゐる。

その身体の、何處から噴き出す血か、一面の朱の海だ。

そして——その男から少しはなれて、一人の娘が、白蝋のやうな顔を仰向けて、虚空をつかみながら昏絶してゐた。

ここには、一人の娘が、門太夫といふ熊狼と二人きり、襲されてゐることはたしかなのだ。風が出たのか、森がざは〳〵鳴つてゐる。

長政が、二杯目の飯（碗とつけようとした時、突如

「あれっ！」

と、低い、しかし肺腑をつくやうな女の悲鳴が、頭上から降つて来た。

長政は、とつと椀の中を睨んだまゝ、しかし、其全身は、蛮と化してゐた。

何か——男と女の叫びが縺つて

ゐる。

聞いて、皿小鉢のすつと入の倒れる響きが——

と思ふ間に、風が吹きつけたのか、突然どうつと森が鳴り出して一しきり、あたりの物音をさらつて行つてしまつた。

風がやむ。

やがて、風がやむ。

もう、何の物音もそこになかつた。

氣味悪い程の静けさの中を、何處かで、かすかに虫が鳴いてゐる。

と——矢庭に

「お、おい、おいっ、あれを見ろっ」

闇裏の向ふで、頭上を指さしながら、吃るやうにわめいた者がある。

二階の階段のおり口から、人間の腕が一本、まるで男達の頭上を指さすが如く、青白くだらりとたれさがつてゐたのだ。

愕然として男達が立上がつた時、長政は既に、風のやうなはやさで階段を駈け降つてゐた。常には納屋にでも使つてゐるらしい天井の低いその二階に——血小鉢を踏み砕きながら、階段口まで乗り出すやうにして、一人の男が倒れてゐる。丁度、相手の手からもぎとつたやうな形で、一本の血まみれな脇差の刀身を、その片手が柔手で固く握りしめ、その鳥に、小指と親指が根元からぶつつり斬れて落ちてゐる。

その身体の、何處から噴き出す血か、一面の朱の海だ。

そして——その男から少しはなれて、一人の娘が、白蝋のやうな顔を仰向けて、虚空をつかみながら昏絶してゐた。

The Cigarette Tobacco You Will Like Best

Handy Package-10c
"Seal-Tight" Pouch-15c
½ lb Tin-80c

巻いて吸はふとパイプで吸はうとウイルス・ファインカット・タバコは最上の満足を得られます
吸ふて心地よいのはなんと云つてもバージュア・リーフから製造されたウイルス・ファインカットです
最非けふ試みください

ハンデーパケヂ　十仙
スイルタイトパウチ　十五仙　半斤入鑵　八十仙

OLD VIRGINIA
Fine Cut

バウエル街三五六　電話ツリ四四七七エル

名畑靴店

帰朝御土産をして何よりも喜ばれるゴム靴及靴日本向物一切取揃へて特價賣出致して居ります

▲ゴム靴子供用
サイズ五—十三　八十仙より一弗七十五仙
サイズ一—五　一弗七十五仙より一弗九十五仙
▲大人用　二弗—四弗
▲廃靴短及長　二弗四十五仙より六弗九十五仙
其の外運動靴女子靴子供靴一切

御電話下されば早速お届け致します

各種薪、コール並にソーダス

スターメイ新炭

電話ハイランド一一九〇

大工一道具

晩香坡市ゴーア街三二九
秋山金物店
電話マリン一八五三

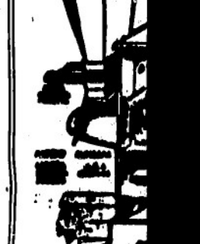
◇通辯一般代理業
日本行船切符取次

濱岸事務所

アレキサンダー街二四〇
電話ツリ四三七四アル

晩市バウエル街三五九
川出製箱會社
電話ハイランド一〇九〇
夜間ハイランド六〇八番エル

晩市バウエル街三五九
かすが菓子店
電話シーオア二七二九



晩市バウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイ〇四二六

バウエル街三三一
電話シー〇八六一
武藏屋
川本孝一

大勉強致します

電話ハイランド一六九〇
薪炭販賣　船
電話マリーン八七〇二

大陸アンテナ
精進料理
北ロンスデル　江州兒

コチラは一切の肉食を放逐局で御座います、唯今より料理勝義のお時間であります、故に皆さん鉛筆とノートの用意をして下さい、唇手サンにお願ひして指名を仰ぎ、突運者君は唯今訪日中ですから暫りまして納簿ながら能率不私がアナウンス致しますでは紙と鉛筆の用意は出來ましたか、材料はヘネーで農園坊といふ百突ナンが作られたアンクを切り呼吸を楽に

◇ビルダー　サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鳴小屋、ガーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上　見積書提出致します

フアンリツヂ製材會社
晩香坡市與次郎
ビーシー州ボート（ネーツランク・タウンライン口ード角　電話（ヤード（ネー七九　同一三五エル　自宅　同　八八

割薪値段
インサイド　フアー　ヒーター　ブロック
一コード　平均　五、五〇〇
一コード　平均　三、〇〇〇
一コード　平均　四、五〇〇
一コード　平均　二、五〇〇
御電話下されば早速お届けします　エヂング　三、〇〇
ウッドランド街埠頭

ビーシー新炭
電話　ハイ〇九一五
夜間　ハイ三七九六

スラブストン　秋本重則
東ベンダー街九二
電話シーモア二四九一
恭頌林夠臣妙醫

治療を御願致せし
治療の際は御願ひ申上げます

各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鳴小屋、ガーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上　見積書提出致します

薬用半練ハミガキ　ゼオラ二十五仙

晩香坡市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四
誠心堂
249 Powell Street　Vancouver, B.C.

（VB複合劑）
理研ビタス

本劑は肝臓及米糠中より抽出したるビタミンB群B1B2B6を含有す

一、血弱兒童＝小兒の体力を増進し　殊に砂糖過食の血弱兒童並に腺病質に應用して効果あり
一、慢性大腸カタル＝慢性下痢、酸醗性下痢、血便を伴ふ下痢に卓効あり
一、酒害＝飲酒の前後に服用すれば悪酔、二日酔を防止する作用あり

特價　二、〇〇　五、六〇

◇ビルダー　サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鳴小屋、ガーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上　見積書提出致します

フアンリツヂ製材會社
晩香坡市與次郎
ビーシー州ボート（ネーツランク・タウンライン口ード角　電話（ヤード（ネー七九　同一三五エル　自宅　同　八八

かまぼこ製造販賣

バウエル街参参参
前川魚肉店
電話マリン七二五一
同　七二五二
住宅ツリ四七八七アール

皮膚病專門
イボ、痣、フキ出物に特効
公認電氣治療師
長野才松
イーバン、第三ロード一〇三三
電話リチモンド一〇九〇アール

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46,
Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリ二〇七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

電氣指壓治療
神經痛、胃腸病、婦人病、皮膚病、其他一切
東（ステングス街二八九
美心院　藤澤さだよ
電話マリン八七八九
治療時間　午前九時より夜出張　午後五時まで

栄一把、鮮蟹一匹、蛟蟹一匹、豆腐（冬風）一丁、醤油（笑油）、南瓜娘一ツカミ、これは黒胡麻の代用品で御座います、器（牛鍋）は古鍋でよろしい、召上がる時にはネコ鉢（猫入）と申ふ天井（天呑）の鉢が一等よろしい様で御座います、これら材料を一緒クタに鍋に入れてタイク（大陸）ださい、これは臭志病院より扱ひ出たアキレタボーイさんに賦食願ひましたがまことに結構なモンで御座います、若し皆様の胃に當れはカンバランドの着熊の肝でも召しあがつて下さい

B.C. WOOD & COAL CO.
御電話下されば早速お届けします
同　一等品　一コード　平均　六、五〇〇
同　二等品　一コード　平均　三、〇〇〇
同　三等品　一コード　平均　二、五〇〇

晩香坡市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話シーモア四五三三
（事務所用）電話プリュア五五二二

眼の悪い方は
眼の検査及び眼鏡の調製を專門に行つてゐる斯店の專門技師
エー・ジー・ヒルシベルグ氏
エス・エルシベルグ氏
ミルトン・ヒルシベルグ氏
に御相談下さい
西（スタングス街一一八
トーリック　オプチカル
電話シー三六二一

TORIC OPTICAL
Opposite Woodward's Dept. Stores
118 W. Hastings St.　Sey. 3621

眼の悪い方は
正確な検査の上眼鏡をかけると眼はつやりものごともハッキリと早く将へられます
特に現代式スタイルの眼鏡は恰好もよいです
一日も早く御相談加上ます
西（スタングス街六〇五
オプチカル・ハウス
專門技師　ビットマン氏ローズ氏

Pitman Optical House
HASTINGS NEAR SEE-MORE ST.
Phone SEY. 1071

先祖傳來
名灸骨接筋違
四男女諸病一切及び
▲子供のかんの灸
並に　慢性胃腸病、
婦人病、つわり
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話（イランド二三〇四一
鎌倉

結婚、御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田源一
電話ツリニ五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電ランガラ〇六〇七エル

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街三六二
茶木魚店
電話ツリニア五五四二

苦しい咳と痰を切り呼吸を楽にする効力優秀な新藥です
かぜの時の咳・百日咳
カタル・ぜんそく

アスモン錠

バウエル街三〇一　電話ツリ〇〇五五
大正堂
ミカドツランスフアー　電話スタンストン二

青物運搬は
凡て確實
親切
勉強で
好評な
晩市バウエル街四六三
忠運送社へ
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コックは防腐の腕ふるで料理は當館の名口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

男女子供靴一切
晩市バウエル街三三七人（三七四）
電話マリーン七七四一
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一
電話ハイ〇九二七エル

男女着類一切
晩香坡市バウエル街三七人（三七四）
電話マリーン七七四一
澁谷商店

鮮魚肉類野菜類
食料品一切
バウエル街三五三番電話ツリニア五七八四
自宅電話（イ四九七九アル
スター魚肉店

和洋雜食料品
晩香坡市バウエル街六六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

内外ペイント カルソマイン塗り
パウエル街三四六
御嫁様の御支度
最新式機械及び無機械のオイルパーマネントウエーブ
日本着振袖貸
御花嫁の御仕度一切
長襦袢、帯揚及機械無各種オイルパーマネント
日本着振袖貸
クラウン生命保険會社
新西院市第六街六三一

FOUNDED Tairiku Nippu 1907
"The Continental Daily News"
Vol. 36 No. 10,293 TUESDAY, MAR. 11, 1941 Vancouver, B.C.

WATARU SHISHIDO WINS JR. JUDO CUP

Wataru Shishido, Kitsilano, emerged as the champion from a field of 134 young and spirited judoists who participated in the junior red - white tournament at the Judo Meet last Saturday evening in the Fairview gymnasium.

His runners-up were Minoru Hagino, also of Kitsilano, and Akase of Fairview who received second and third prizes, respectively.

SHISHIDO GIVEN MIKADO CUP

Shishido was presented a lovely cup donated by the Mikado Seinenkai Koendan.

In the senior division rotating tournament, Shigeru Maeda of Vancouver Centre fought his way to the top to capture the second Koendan cup. Isamu Nakamura from Kitsilano Branch of the Kidokan copped the second prize trophy.

The prize winner in the tourney for "yudanshas" was Hiromoto Yamamoto "shodan," a husky judo artist representing Vancouver Centre.

Kitsilano Bussei Table Champions Are Crowned

Chuck Terada and Eiichi Wakabayashi became Kitsilano YMBA table tennis champions Sunday. Terada beat Wakabayashi in five terrific sets to win the "A" title. Scores were 21-17-15, 13-18-21, 21-19.

Wakabayashi took Bob Ohashi in straight sets of 21-18, 22-20 to win the "B" championship. In the semi-final, Wakabayashi encountered considerable resistance in Bill Yoshida but finally winning 21-19, 17-21, 21-18 while Ohashi disposed of Tom Shimizu with not a little effort 21-16, 19-21, 21-18.

CAN MAIKAWA REPEAT WED.?

Can Maikawa make it a straight game triumph over M&N in Japanese Basketball League senior semi-final? That question will be answered tomorrow night when Nomads - Monarchs start intermediate semi-final. Incidentally, it is said the Nomad-March winner has a good chance against Marpole because the latter is losing both Yosh Fujioka and Curly Nakagawa.

Games tonight: 7—Marpole-Harrys; 8—Yehudis-Monarchs (junior semis); 9—Cardinals-Silver 7. Tomorrow: 7.30—Nomads-Monarchs ('mediate semis); 8.30—Maikawa-M&N (second game of best of three semis.)

SATURDAY'S JR. HOOP SCORES

Tuxis: Sunahara 8, Hyodo 15, Oyama 1, Ochiai 1.—25.

Monarchs: E. Fujisawa 7, N. Fujisawa 7, Toyama 4, Nishikawara 2, Oshiro 4.—24.

Marpole: Seki 4, Kuwabara 10, Fujioka 1, Uchiyama 1, Nakazawa 1, Arima 6.—23.

Yehudis: Funamoto 2, Maikawa 7, Tabata 2, Natsuhara 7, Amemori 12, Shimada 6, Kawamoto 8, Iwata 2.—46.

SPONSORS THANK SKATERS

Attended by a large crowd, the Taiwakai skatefest held last night at Happyland was a gay and successful affair.

The sponsors wish to thank the nisei public for their wonderful support.

MIXED SHUTTLE TOURNEY OPENS

While all "B" matches of B. C. Japanese Open mixed doubles championships get under way tonight with a few closed "A" engagements carded also, the open "A" will not start until Thursday, it was announced this morning.

All B players are asked to turn out tonight without fail. Provision has been made to accept last minute entries.

B MATCHES SET TONIGHT

B matches are: Kaye Ueno-Koichi Yamanishi vs Ray Oyama-Oscar Hatashita; Edythe Akazawa-Sakae Tsukamoto vs Mitsuye Shintani- Y. Ono; Jane Koyanagi-Ken Watanabe vs Sumaye Okuda - T. Harada; Vivian Inouye-Y. Tonogai vs Asuko Fukumura-Eizo Amemori at 7 p.m.

TONIGHT'S CLOSED A GAMES

Closed A teams asked to play tonight are:

7.00 p.m. Kaye Ueno-M. Toyota vs Lily Ide-Mas Fujita. Winner meets Rose Takahashi-Toru Kobayashi.

7.00 p.m. Kay Yamaga-J. Kumagai vs Yoshiko Nishimura-Kinzo Fujioka.

8.30 p.m. Kiyo Obokata-partner vs Mary Nishikawara-T. Uyeda.

THURSDAY TILTS LISTED

Closed A matches to be played Thursday are:

7.30 p.m. Chiyo Hyodo-Mas Yatabe vs Fumi Deshima-Roy Kamino.

8.00 p.m. Sadako Iwasa-partner vs Haruko Maruno-Kiichi Nagata.

Masako Iwasa-Shige Yamashita vs Hide Hyodo-Dave Arikado.

7.00 p.m. Shintani - Kawaguchi vs Jane Koyanagi-K. Shimizu. Winner meets Teiko Ide - Hideo Oshimo.

Rose Miyasaki-Takeo Maikawa vs Mary Saegusa-Henry Ide.

MAKE OPEN A DRAW WED.

Open A draw will be made Wednesday and published Thursday.

NUMONT-FUL-VUE
Beauty in Simplicity
HAJIME SUZUKI
OPTOMETRIST
377 POWELL ST.
SEY. 1185
MARINE 2036

ASHIKAWA BROS. START BUSINESS

Opening of a new nisei business in Fairview district was announced by brother proprietors, Michi and Shige Ashikawa, both of whom are well known athletes.

Michi won recent renown by partnering Johnny Tanaka to open men's doubles badminton championship and is also a golfer of some ability.

Shige's brilliance as a Harry basketball star needs no further mention. He will want more than applause for support now.

They've named their new establishment the Oxford Cleaners and Tailors situated at 654 Broadway West. Give them a ring at FAir. 5541—they'll be glad to hear a friendly voice.

Mission Sewing School Graduation Ceremony Sun.

MISSION—The second annual graduation exercises of the local Sewing School will be observed this Sunday, March 16, under the auspices of the Mission Buddhist Fujinkai. The ceremony will take place at the Buddhist Temple here from 10 a.m. sharp.

ALL STUDENTS ASKED OUT

For this occasion all Sewing School students are requested to be present on time. Also the executive of the Shojokai are asked to be on hand before 10 a.m. for necessary preparations.

Dinner will be served by the Shojokai after the conclusion of the exercises.

The public is urged to attend.—A.I.A.

CHIKUYUKAI HAS WOODFIBRE SCHOO

The Chikuyukai, Japanese musical society, will establish a branch at Woodfibre realizing the long-cherished hope of the late instructor, Mr. Kageyama, and former instructor, Mr. H. Nagano, it was disclosed yesterday.

G. "Seiko" Nishida has been named to supervise the new musical group which will provide facilities to Woodfibre residents who are interested in learning to play Japanese musical instruments.

On Sunday, March 30, the society will hold a spring musical recital from 2 p.m. in the Nippon Club. A program of 12 different numbers on the koto, shakuhachi and samisen has been prepared for the occasion.

Red Cross Leaders Meet Here Sunday

Executives and captains of the Japanese Canadian Red Cross Unit are asked to kindly turn out to a meeting to be held on Sunday, March 16, at 3 p.m. in the Tairiku Hall.

FUKUOKA YOUNG SERVICE SUCCEEDS

Memorial service for Canadian soldiers and deceased Fukuoka Kenjins in Canada were conducted Sunday afternoon at the Hompa Temple under chairmanship of Don Sugiman. The program follows:

Opening address by Sugiman; Dokkyo by Bishop Z. Aoki and Rev. E. Mitsubayashi and Rev. R. Tachibana; "Shoko"—Tokei Tsuruda, Fukuoka Kaigai Kyokai representative, Enkichi Higuchi for Haney, Otohachi Koyanagi for Terra Nova Cannery, Lucy Koyanagi for Seinenkai; Song "Tsuito-no-Uta"; Bishop Z. Aoki's address.

Choji Ohobun by Kaigai Kyokai rep. Sannosuke Ennyu, country rep. Kyusuke Oike, seinenkai Larry Nakatsuka; Rev. Tachibana's sermon; Iseki; word of thanks by Fukuzo Okano representing surviving families; Sugiman's closing address; Okumotsu distributed to those in attendance.

HONOR PIONEERS OVER 61

Following the service a Keirokai was held at same place with Shige Okumura in the chair giving opening speech followed by Misao Hatanaka, Shigehiko Okumura, Iwazo Sugiman.

Souvenir gifts were presented to those over the age of 61 who were special guests. Thirty pioneers were present but 43 others that are known but who did not attend will also be given the gift in celebration of their long life. It was a touching moment as elders accepted gifts tearfully but happily. Yataro Arikado gave thanks on behalf of recipients.

Taking part in the entertainment were Tsutomu Miyahara, little Kuniko Morishita, Vernon Hakkaku, Hank Ozamoto and Toshiko Hatanaka and many others.

OVER 200 MEMBERS ATTENDED

Over 200 people, including many out-of-towners attended. It was declared one of the most significant affairs ever to be held by nisei.

PALOMAR
BEAUTY SHOP

Permanent Waving and All Branches of Beauty Culture
ROSE MIYASAKI
293 East Hastings Street
Phone SEy. 1936 Res. HIgh. 2132

Chinese-Canadians Bear Nisei No Ill-Will—Long

Chinese-Canadians bear no ill-will toward the nisei, Joshua Long, sophomore science student, said on U.B.C. campus as a delegate to International conference of university students held over week-end.

"I speak as a Canadian, although my fellow-Canadians don't accept me as one," he said.

"We are born here—why can't we have the franchise?" he asked. "Do you want us to be Canadian or Chinese?"

"Ethically, the attitude of our fellow-Canadians tends to make agnostics or atheists of us" he said. "We find the white people preaching Christianity, yet not treating us according to Christian ethics."

Congress Soon Considers Alien Legislation

NEW YORK — Although there has been comparatively little alien legislation considered at the 77th session of the Congress on account of the pressing demands relative to national defence, some action is expected as soon as the lease-lend bill is disposed of.

The legislative news letter of the Common Council for American Unity says:

"Among the many important "alien" problems facing Congress, at least 4 are being widely discussed and are due for early consideration. The first two relate to loyal aliens in the United States: (1) what to do about the tens of thousands of non-citizens whom registration has shown to be deportable for having entered or remained here illegally but who have proved themselves useful and loyal residents; and (2) how to facilitate citizenship among the nearly five million aliens shown by registration to be in the United States.

"The other two problems are concerned with the small minority of disloyal aliens: (3) how to protect the country against undesirable aliens who cannot be deported; and (4) how without invading freedom of speech and other democratic liberties, to safeguard the country against such aliens as are not now subject to deportation but who do not believe in democratic institutions.

"The preliminary count of aliens in the United States after the close of registration on December 26, shows 4,741,971 non-citizens in the continental United States. Fourteen of the 48 states contain 87.63 per cent of this total, or 4,157,973, distributed as follows:

"New York 1,212,622, California 526,937, Pennsylvania 361,937, Massachusetts 356,028, Illinois 319,385, Michigan 290,730, New Jersey 270,973, Texas 204,450, Ohio 196,214, Connecticut 152,664, Washington 82,664, Wisconsin 72,928, Minnesota 58,584, Rhode Island 52,339."

Royal City Taiikus Meet Tomorrow

NEW WESTMINSTER — A general meeting of New Westminster Taiiku Club will be held at Queensboro Japanese School on Wednesday, March 12, from 7.30 p.m.

A full turnout of members is requested as important matters concerning baseball and the concert are to be discussed. The concert committee is also urged to attend.

2 NISEI WIN HEALTH POSTER AWARDS

Two nisei were listed among the winners in poster contest for school children held by Greater Vancouver Health League and the metropolitan health committee announced by judges today.

MARTHA YOSHINAKA WINS $5

Winning five dollar War Savings Certificate for third prize in grades VII to IX division was Martha Yoshinaka, grade VIII at Model School.

Akinori Ralph Horiuchi, grade X Britannia High School student, won consolation prize of one dollar certificate in grade X to XII division.

Both drew health posters.

Honolulu Nisei Serves As Secretary to Anzac Envoy

SAN FRANCISCO—David H. Tokimasa, former Honolulu youth, who has been connected with the press division of the Japanese Foreign Office since November, 1938, has been appointed as private secretary to Tatsuo Kawai, former Foreign Office spokesman and first Japanese minister to the Commonwealth of Australia, according to word received here.

SAILS WITH SCOT WIFE

Tokimasa and his wife, the former Lebe Wilson Craig, daughter of John Craig, chairman of Colville's Ltd., steel manufacturers of Glasgow, are believed to be accompanying Kawai, who sailed from Kobe last week aboard the Canberra Maru for his new post.

Born in Lahaina, Maui, Tokimasa is the son of Mr. and Mrs. Eisaku Tokimasa of Honolulu. He received his B. S. degree from the University of Hawaii in 1926 and did post-graduate work at Cornell University from 1927 to 1930.

He was connected with the New York bureau of the Tokio Asahi and Osaka Asahi Shimbun from 1934 to 1936.

San Francisco Artist Gets Provisional Architect Rights

SAN FRANCISCO — Siberius Saito well-known San Francisco nisei, was awarded a provisional certificate to practice architecture by the California State Board of Architectural Examiners, it was announced Saturday.

Saito is a graduate of U. C., class of '32.

The trade publication, Daily Pacific Builder, says: "In addition to his architectural work, Mr. Saito is well known in the field of graphic arts. Numerous private exhibits of his drawings and water colors have been held in the Bay region."

American Nihonjinkais Plan Big Meeting in July

SAN FRANCISCO — A conference of delegates will be summoned from the three major Central Japanese Associations next July in San Francisco to formulate plans for protecting the welfare of the 80,000 Japanese residents in America during the current crisis in the Pacific. It was revealed here Saturday.

Delegates will represent Nihonjinkai federations in Northern California, Southern California, Portland and the Northwest.

日米戰不可避か否か

桑港で三名士の討論を放送

（桑港通信）太平洋危機説が盛んに流布されてゐる折柄、當地ローズ敎授、太平洋大學總長ノールス博士、桑港クロニクル紙主筆ロウエルの三氏が交々起つて各專門的見地から日米戰爭の可能性如何を論じたが、バーロウズ敎授は日米戰不可避を強調し、一方ノールス博士は回避し得ると主張、ロウエル氏は可能性なきにしもあらずの見解を披瀝して左の如く論じた

理想主義を排して 現實に即せよ

ノールス博士の正論

太平洋問題は理想主義的或ひは平和主義的立場を離れて現實に立脚して考へるべきである、日本は米國との條約などでは經濟的に生存し得ない、日本が米國の安全を脅かすなどとは思へない、滿洲事變において抗議以外には何等行動をとり得なかつた米國が、九年半を經過した今日に於て支那事變を問題にする必要はない、日本が對支行動の擧に出てゐるとは云へ、滿洲事變當時以上の變革を支那にもたらすとは思へない、比島問題は米國があんな島を手中に收めたといふ點にそもゝ間違ひがある、蘭印防衛問題はオランダ領保護といふよりもむしろ英國の權益保護を意味するもので、これまた愚の骨頂だ自分の結論は、もし日本がこれ等の諸島を攻略した場合は必要なる物資は日本を通じて輸入出來るのであるから、何等米國としては支障を感じないと云ふことだ

日米戰爭は 回避し得る

ロウエル氏

日米戰爭は可能性があるが然りと云つて回避し得ないことはない、米國から何も挑戰する必要はないが、それかと云つて退却も出來ない、米國が極東政策の原則を保持する決意がなかつたら米國は海軍擴張に不必要な金を注ぎ込んでゐるものだ、日米關係は既に言論時代を過ぎ、實力がものを云ふ時代にある、日本が讓歩しなければ、戰ふより外方法はない

大局的に 理性で解決

極東の問題に

ハル長官聲明

（ワシントン通信）ハル國務長官は六日開かれた極東問題調査會にメツセージを送りその極東政策を公表したが當中左の如く述べてゐる

極東は米國にとつて貴重な輸出市場であり、且米國の經濟生活に是非とも必要な多數の商品を供給してくれるところである、過去殆んど十年間極東に於て米國は不幸にも政治的、軍事的紛爭を續け來つたが、更に最近の紛爭の範圍はその隣接區域に擴大した、然し我々はこの極東の諸問題に對して大局的に善處し且つ理性的に對處する事が最も緊要であると確信する

西尾大將 十七日入京

東京十一日（同盟）——十一日上海出帆歸還の途についた前支那派遣總司令官西尾大將は十三日午後今次事變としては最初の凱旋の禮をもつて遇されるが同夜は京都に一泊、十四日東上途中國府津或ひは熱海で戰塵を洗ひ十七日晴れの入京する筈である

米人に告げたい

日本を過少評價するな…

今尾日日記者談

（桑港通信）日支事變勃發直後渡米して事變の眞相を在米邦人に說明して廻つたのでお馴染の東京日日編輯局參事今尾榮氏は約三ケ月の豫定で最近の米國の動きを打診に渡米したが、日米關係に關して語る

日本國民は最惡の事態に處し得る覺悟を固めてゐるが、一方敵惡の事態に立ち到らせないやうにあらゆる角度から全力を擧げて努力してゐる、當日は地方よりも多數參列し會出席者二百名に達し頗る盛大であつたかくて和氣藹々裡に午後七時散會した、御多方面からの鹽志及び諸夫人の鹽力に對し主催者側では深く感謝してゐる

盛大な 敬老會

福青主催

福岡青年會主催の在加同縣人先亡者慰靈追悼法要は去る九日午後一時から本派佛敎會に於て左の如く盛大嚴肅に行はれた

△司會者杉万敏彦△讀經青木監督並に立花、光林兩敎使△燒香各代表△挨拶青木監督△弔辭（海外協會）岡入三之助（地方）大池久助（青年會）中塚一幸△追悼說敎立花開敎使△辭遺族代表岡野福藏△供物配布後階下で敬老會を左の順序で開催した

△開會の辭（司會者）奥村繁時△青年會代表挨拶畑中操△祝辭（海外協會代表）奥村繁彦（有志）杉万岩藏△六十一歳以上の長壽者に記念品贈呈△謝辭（敬老會代表）有門獅太郎

以上で第一式を終り第二式に移り、餘興に先立ち司會者宮原勉君の發聲で六十一歳以上の高齡者に萬歳を三唱し、森下邦子嬢の踊、八角勉君のピアノソロー尾座本茂喜君、畑中敏子嬢の獨唱其の他青年少女間より隱し藝會員の心からなるもてなしと相俟つて賑になごやかな光景であつた、當日出席した六十一歳以上の長壽者二十名外判明せる四十三名の缺席者にも記念品を贈ることになつてゐる、當日は待されてゐる、尙當夜は寫合に娘さんたちの踊があり稻本若夫人の指導にて熱心に練習中なる故是非觀衆を喜ばす事であらう、各地方に案內狀を差出す筈であるが案內洩れの人々でも友人誘ひ合はせて來觀されるやう當事者は希望してゐる

山本よし子嬢と 近藤孝藏氏結婚

滋賀縣人近藤孝之助氏二男孝藏氏と同縣人山本鶴次郎氏四女よし子嬢は辻淺吉、河崎忠八兩氏夫妻の媒妁により婚約中の處來る廿二日（土）午後四時より本派佛敎會に於て結婚式を擧行、後六時より富士にて披露宴を張る由

創立五周年 祝賀會

ヒルクレスト青年會で

【ヒルクレスト通信】當地男女青年會創立滿五周年記念祝賀式を來る十五日夜七時より語學校ホールにて擧行し續いて餘興演藝會を開催する事になり過般より毎晩猛練習中である、師匠今村田澤兩氏熱心な指導と團員の倦まざる練習により定めし當夜の上演は上々出來ならんと期待されてゐる、尙當夜は寫合に娘さんたちの踊があり稻本若夫人の指導にて熱心に練習中なる故是非觀衆を喜ばす事であらう、各地方に案內狀を差出す筈であるが案內洩れの人々でも友人誘ひ合はせて來觀されるやう當事者は希望してゐる

春のバザー

メープルリッヂ佛女青主催

【ハネー通信】メープルリッヂ女子佛青では來る十六日サンデー午後一時より年中行事の一つである春のバザーを佛敎會堂において開く事になり階上を賣店と階下に食堂を設け、賣店では晩市日本人商店提供の諸物品を始め會員一同の熱誠こもる手藝品等澤山用意してゐる、殊に本年は晩市の岩田商店から格安の品も用意してあり、階下には婦人會の援助に依つてウドン、ゼンザイ、スシ、パイ等の喫走が澤山準備され、又來會者を喜ばすクジ引もあり萬端の用意がピーンのへられてゐる、多數の來會を希望してゐる

合同敎會便り

△祈禱會—明水曜日午後八時のフエアビユウ敎會にて執行、司會者益田基兄△故濱崎千姉記念會—明後木曜日午後八時バウエル會堂にて三周年記念會を執行△ウッドフアイバー集會—金曜日午後七時大食堂にて開催「任日三十五年を語る」ニガー博士△劇と音樂の會—土曜日午後七時半フエアビユウ幼稚園にて開催